Polski:

Instrukcja bezpieczeństwa

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka:

- **Ryzyko poślizgnięcia:** Produkt powinien być używany w miejscach, gdzie nie ma ryzyka upadku lub potknięcia. Niewłaściwe ustawienie może prowadzić do obrażeń.
- **Ryzyko uszkodzenia:** Produkt jest wrażliwy na uderzenia i może ulec uszkodzeniu, jeśli nie będzie odpowiednio zabezpieczony przed przypadkowymi zderzeniami.
- **Ryzyko niewłaściwego montażu:** Nieprawidłowy montaż ramy na uchwycie może spowodować jej upadek lub uszkodzenie, co może prowadzić do kontuzji.

Instrukcja bezpiecznego używania:

- Przed użyciem upewnij się, że powierzchnia jest czysta i wolna od przeszkód.
- Używaj produktu wyłącznie na stabilnych powierzchniach, aby zapewnić jego bezpieczeństwo i stabilność.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

Instrukcja utylizacji:

Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych i plastikowych. Przed wyrzuceniem, oddziel wszystkie elementy produktu i przygotuj je do recyklingu.

English:

Safety Instructions

These safety instructions have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on General Product Safety (GPSR). They aim to protect users from hazards arising from improper use. The warnings are formulated in a simple and understandable manner, keeping in mind elderly individuals and those with limited mobility.

Risk Analysis:

- **Risk of Falling:** The product should be used in areas where there is no risk of tripping or falling. Improper placement may lead to injuries.
- **Risk of Damage:** The product is sensitive to impacts and may be damaged if not properly secured against unintended collisions.
- **Risk of Improper Installation:** Incorrect mounting of the frame may cause it to fall or become damaged, leading to potential injury.

Safe Use Instructions:

- Before use, ensure the surface is clean and free from obstacles.
- Use the product only on stable surfaces to ensure safety and stability.
- Store the product in a dry, safe place to prevent damage.

Disposal Instructions:

The product should be disposed of in accordance with local regulations for electronic and plastic waste. Before disposal, separate all components and prepare them for recycling.

Czech:

Bezpečnostní pokyny

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny na základě požadavků Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Mají za cíl chránit uživatele před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného používání. Upozornění jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik:

- **Riziko uklouznutí:** Výrobek by měl být používán na místech, kde není riziko zakopnutí nebo pádu. Nesprávné umístění může vést k úrazům.
- **Riziko poškození:** Výrobek je citlivý na nárazy a může být poškozen, pokud nebude správně zabezpečen proti nechtěným kolizím.
- **Riziko nesprávné instalace:** Nesprávné upevnění rámu na držáku může způsobit jeho pád nebo poškození, což může vést k úrazům.

Pokyny pro bezpečné použití:

- Před použitím se ujistěte, že povrch je čistý a bez překážek.
- Používejte výrobek pouze na stabilních površích, aby byla zajištěna jeho bezpečnost a stabilita.
- Ukládejte výrobek na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo k jeho poškození.

Pokyny pro likvidaci:

Výrobek by měl být likvidován v souladu s místními předpisy o odpadech z elektroniky a plastů. Před likvidací oddělte všechny součásti výrobku a připravte je na recyklaci.

Slovak:

Bezpečnostné pokyny

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek Nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Sú určené na ochranu používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Varovania sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík:

- **Riziko pošmyknutia:** Výrobok by mal byť používaný na miestach, kde nie je riziko zakopnutia alebo pádu. Nesprávne umiestnenie môže viesť k úrazom.
- **Riziko poškodenia:** Výrobok je citlivý na nárazy a môže byť poškodený, ak nie je správne zabezpečený pred neúmyselnými kolíziami.
- **Riziko nesprávnej inštalácie:** Nesprávna montáž rámu na stĺp môže spôsobiť jeho pád alebo poškodenie, čo môže viesť k zraneniam.

Pokyny na bezpečné používanie:

- Pred použitím sa uistite, že povrch je čistý a bez prekážok.
- Používajte výrobok iba na stabilných povrchoch, aby ste zabezpečili jeho bezpečnosť a stabilitu.
- Ukladajte výrobok na suchom a bezpečnom mieste, aby sa predišlo jeho poškodeniu.

Pokyny na likvidáciu:

Výrobok by mal byť likvidovaný v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch z elektroniky a plastov. Pred likvidáciou oddelte všetky komponenty výrobku a pripravte ich na recykláciu.

German:

Sicherheitsanweisungen

Diese Sicherheitsanweisungen wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Benutzer vor Gefahren schützen, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert, mit Rücksicht auf ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikobewertung:

- **Sturzgefahr:** Das Produkt sollte an Orten verwendet werden, an denen keine Gefahr besteht, darüber zu stolpern oder zu fallen. Eine unsachgemäße Platzierung kann zu Verletzungen führen.
- **Beschädigungsgefahr:** Das Produkt ist empfindlich gegenüber Stößen und kann beschädigt werden, wenn es nicht richtig gesichert ist.
- **Fehlende Installation:** Eine fehlerhafte Montage des Rahmens kann dazu führen, dass er herunterfällt oder beschädigt wird, was zu Verletzungen führen kann.

Sichere Nutzungshinweise:

- Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die Oberfläche sauber und frei von Hindernissen ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur auf stabilen Oberflächen, um Sicherheit und Stabilität zu gewährleisten.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und sicheren Ort, um Beschädigungen zu vermeiden.

Entsorgungshinweise:

Das Produkt sollte gemäß den lokalen Vorschriften für elektronische und Kunststoffabfälle entsorgt werden. Trennen Sie vor der Entsorgung alle Komponenten und bereiten Sie sie für das Recycling vor.

Ukrainian:

Інструкції з безпеки

Ці інструкції з безпеки підготовлені на основі вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від небезпек, що виникають через неправильне використання. Попередження сформульовані просто і зрозуміло, з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою рухливістю.

Аналіз ризиків:

- **Ризик падіння:** Продукт повинен використовуватися в місцях, де немає ризику спіткнутися або впасти. Неправильне розміщення може призвести до травм.
- **Ризик пошкодження:** Продукт чутливий до ударів і може бути пошкоджений, якщо його не правильно зафіксувати від випадкових зіткнень.
- **Ризик неправильного монтажу:** Неправильне встановлення рами може призвести до її падіння або пошкодження, що може викликати травми.

Інструкції для безпечного використання:

- Переконайтесь, що поверхня чиста і без перешкод перед використанням.
- Використовуйте продукт лише на стабільних поверхнях для забезпечення його безпеки та стабільності.
- Зберігайте продукт у сухому та безпечному місці, щоб уникнути його пошкодження.

Інструкції щодо утилізації:

Продукт має бути утилізований відповідно до місцевих норм утилізації електронних та пластикових відходів. Перед утилізацією розділіть усі компоненти продукту та підготуйте їх до переробки.

Romanian:

Instrucțiuni de siguranță

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul lor este de a proteja utilizatorii de pericolele care pot apărea în urma utilizării incorecte. Avertismentele sunt formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele vârstnice și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor:

- **Risc de alunecare:** Produsul trebuie utilizat în zone unde nu există riscuri de a se împiedica sau de a cădea. O plasare incorectă poate duce la accidentări.
- **Risc de deteriorare:** Produsul este sensibil la impacturi și poate fi deteriorat dacă nu este securizat corespunzător pentru a preveni coliziunile accidentale.
- **Risc de instalare greșită:** Montarea incorectă a ramei poate duce la căderea sau deteriorarea acesteia, ceea ce poate provoca accidentări.

Instrucțiuni de utilizare sigură:

- Asigurați-vă că suprafața este curată și fără obstacole înainte de utilizare.
- Utilizați produsul doar pe suprafețe stabile pentru a asigura siguranța și stabilitatea acestuia.
- Depozitați produsul într-un loc uscat și sigur pentru a preveni deteriorarea acestuia.

Instrucțiuni de eliminare:

Produsul trebuie eliminat conform reglementărilor locale privind deșeurile electronice și din plastic. Înainte de eliminare, separați toate componentele produsului și pregătiți-le pentru reciclare.

Hungarian:

Biztonsági utasítások

Ezeket a biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 számú rendelet általános termékbiztonságra vonatkozó előírásainak megfelelően készítették el. Céljuk a felhasználók védelme a nem megfelelő használatból eredő veszélyekkel szemben. A figyelmeztetéseket egyszerűen és érthetően fogalmazták meg, figyelembe véve az idősebb személyeket és a mozgáskorlátozottakat.

Kockázatelemzés:

- **Elesés veszélye:** A terméket olyan helyeken kell használni, ahol nincs veszélye az elbotlásnak vagy elesésnek. A helytelen elhelyezés sérülésekhez vezethet.
- **Károsodás veszélye:** A termék érzékeny a hatásokra, és sérülhet, ha nincs megfelelően rögzítve a nem kívánt ütközések ellen.
- **Hibás telepítés:** A keret helytelen rögzítése a termék leesését vagy sérülését okozhatja, ami sérülésekhez vezethet.

Biztonságos használati utasítások:

- A használat előtt győződjön meg arról, hogy a felület tiszta és akadálymentes.
- Csak stabil felületeken használja a terméket a biztonság és a stabilitás biztosítása érdekében.
- Tárolja a terméket száraz és biztonságos helyen, hogy elkerülje a sérüléseket.

Hulladékkezelési utasítások:

A terméket a helyi elektronikai és műanyag hulladékkal kapcsolatos előírásoknak megfelelően kell eltávolítani. Az eltávolítás előtt válassza szét az összes termékelemét, és készítse elő őket újrahasznosításra.

Bulgarian:

Инструкции за безопасност

Тези инструкции за безопасност са изготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 за общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от опасности, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като се вземат предвид възрастни хора и лица с ограничена подвижност.

Анализ на рисковете:

- **Риск от подхлъзване:** Продуктът трябва да се използва в зони, където няма риск от препъване или падане. Неправилното разположение може да доведе до наранявания.
- **Риск от повреждане:** Продуктът е чувствителен към удари и може да бъде повреден, ако не е правилно осигурен срещу случайни сблъсъци.
- **Риск от неправилна инсталация:** Неправилното монтиране на рамката може да доведе до нейното падане или повреждане, което може да причини наранявания.

Инструкции за безопасна употреба:

- Уверете се, че повърхността е чиста и без препятствия преди употреба.
- Използвайте продукта само на стабилни повърхности, за да осигурите неговата безопасност и стабилност.
- Съхранявайте продукта на сухо и безопасно място, за да предотвратите повреждане.

Инструкции за изхвърляне:

Продуктът трябва да бъде изхвърлен съгласно местните разпоредби за отпадъци от електронни и пластмасови изделия. Преди изхвърляне отделете всички компоненти и ги подгответе за рециклиране.

Greek:

Οδηγίες ασφαλείας

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας έχουν καταρτιστεί με βάση τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις είναι διατυπωμένες με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα άτομα και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνου:

- **Κίνδυνος ολίσθησης:** Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιοχές όπου δεν υπάρχει κίνδυνος προσκρούσεων ή πτώσης. Η ακατάλληλη τοποθέτηση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- **Κίνδυνος ζημιάς:** Το προϊόν είναι ευαίσθητο σε κρούσεις και μπορεί να υποστεί ζημιά αν δεν είναι σωστά ασφαλισμένο από τυχαίες συγκρούσεις.
- **Κίνδυνος λανθασμένης εγκατάστασης:** Η λανθασμένη τοποθέτηση του σκελετού μπορεί να προκαλέσει την πτώση του ή την καταστροφή του, οδηγώντας σε τραυματισμούς.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι καθαρή και χωρίς εμπόδια.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε σταθερές επιφάνειες για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια και τη σταθερότητά του.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό και ασφαλές μέρος για να αποτρέψετε τη ζημιά του.

Οδηγίες αποκομιδής:

Το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά και πλαστικά απόβλητα. Πριν από την απόρριψη, αποσυναρμολογήστε όλα τα εξαρτήματα του προϊόντος και προετοιμάστε τα για ανακύκλωση.

Lithuanian:

Saugos instrukcijos

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal 2023/988 ES reglamento dėl bendrosios produktų saugos (GPSR) reikalavimus. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kurie gali kilti netinkamai naudojant produktą. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir asmenis su judėjimo apribojimais.

Rizikos analizė:

- **Slidimo pavojus:** Produktas turi būti naudojamas vietose, kur nėra rizikos užkliūti ar nukristi. Netinkamas jo išdėstymas gali sukelti sužeidimus.
- **Pažeidimo pavojus:** Produktas yra jautrus smūgiams ir gali būti pažeistas, jei nėra tinkamai apsaugotas nuo atsitiktinių susidūrimų.
- **Netinkamo montavimo pavojus:** Netinkamas rėmo tvirtinimas gali sukelti jo kritimą arba pažeidimą, o tai gali sukelti sužeidimų.

Saugus naudojimas:

- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad paviršius yra švarus ir be kliūčių.
- Naudokite produktą tik ant stabilaus paviršiaus, kad užtikrintumėte jo saugumą ir stabilumą.
- Laikykite produktą sausoje ir saugioje vietoje, kad išvengtumėte jo pažeidimų.

Šalinimo instrukcijos:

Produktas turi būti šalinamas pagal vietinius elektroninių ir plastikinių atliekų šalinimo reikalavimus. Prieš šalinimą atskirkite visus produkto komponentus ir paruoškite juos perdirbimui.

Latvian:

Drošības norādījumi

Šie drošības norādījumi sagatavoti, pamatojoties uz Eiropas Savienības Regulas (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR) prasībām. To mērķis ir aizsargāt lietotājus no bīstamībām, kas var rasties nepareizas izmantošanas dēļ. Brīdinājumi ir formulēti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar ierobežotu pārvietošanās spēju.

Riska analīze:

- **Slīdēšanas risks:** Produkts jāizmanto vietās, kur nav riska paklupšanas vai krišanas. Nepareiza novietošana var izraisīt traumas.
- **Bozāšanas risks:** Produkts ir jutīgs pret triecieniem un var tikt bojāts, ja tas netiek pareizi nostiprināts, lai novērstu nejaušas sadursmes.
- **Nepareiza uzstādīšana:** Nepareiza rāmja uzstādīšana var izraisīt tā krišanu vai bojāšanu, kas var novest pie traumām.

Droša lietošana:

- Pirms lietošanas pārliecinieties, ka virsma ir tīra un bez šķēršļiem.
- Lietojiet produktu tikai uz stabilām virsmām, lai nodrošinātu tā drošību un stabilitāti.
- Uzglabājiet produktu sausā un drošā vietā, lai novērstu tā bojājumus.

Iepakojuma un iznīcināšanas instrukcijas:

Produkts jāiznīcina saskaņā ar vietējiem noteikumiem par elektroniskajiem un plastmasas atkritumiem. Pirms iznīcināšanas atdaliet visus produkta komponentus un sagatavojiet tos pārstrādei.

Finnish:

Turvallisuusohjeet

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/988 mukaisesti yleisestä tuotesuojelusta (GPSR). Ne on tarkoitettu suojaamaan käyttäjiä vaaroilta, jotka voivat syntyä virheellisestä käytöstä. Varotoimet on muotoiltu yksinkertaisella ja ymmärrettävällä tavalla, ottaen huomioon ikääntyneet henkilöt ja liikuntarajoitteiset henkilöt.

Riskianalyysi:

- **Liukastumisriski:** Tuotteen tulee olla käytössä alueilla, joissa ei ole vaaraa kompastumisesta tai kaatumisesta. Väärä sijoittelu voi johtaa loukkaantumisiin.
- **Vaurioriski:** Tuote on herkkä iskuille ja voi vaurioitua, jos sitä ei ole riittävästi suojattu vahingossa tapahtuvalta kolhuilta.
- **Väärän asennuksen riski:** Virheellinen rungon kiinnittäminen voi aiheuttaa sen putoamisen tai vaurioitumisen, mikä voi johtaa loukkaantumisiin.

Turvallinen käyttö:

- Varmista ennen käyttöä, että pinta on puhdas ja esteetön.

- Käytä tuotetta vain vakailla pinnoilla, jotta sen turvallisuus ja vakaus varmistetaan.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, jotta vältetään sen vaurioituminen.

Hävittämisohjeet:

Tuote on hävitettävä paikallisten elektronisten ja muovijätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti. Ennen hävittämistä erota kaikki tuotteen osat ja valmistele ne kierrätettäväksi.

Croatian:

Sigurnosne upute

Ove sigurnosne upute pripremljene su prema zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihova svrha je zaštititi korisnike od opasnosti koje mogu nastati nepravilnim korištenjem. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika:

- **Opasnost od pada:** Proizvod treba koristiti na područjima gdje nema opasnosti od spoticanja ili pada. Nepravilno postavljanje može dovesti do ozljeda.
- **Opasnost od oštećenja:** Proizvod je osjetljiv na udarce i može se oštetiti ako nije pravilno osiguran od slučajnih sudara.
- **Opasnost od nepravilne instalacije:** Nepravilno postavljanje okvira može uzrokovati njegov pad ili oštećenje, što može dovesti do ozljeda.

Sigurno korištenje:

- Prije korištenja provjerite je li površina čista i bez prepreka.
- Proizvod koristite samo na stabilnim površinama kako biste osigurali njegovu sigurnost i stabilnost.
- Čuvajte proizvod na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli oštećenja.

Upute za odlaganje:

Proizvod treba odložiti u skladu s lokalnim propisima za elektroničke i plastične otpatke. Prije odlaganja odvojite sve dijelove proizvoda i pripremite ih za reciklažu.

Slovenian:

Navodila za varnost

Ta varnostna navodila so bila pripravljena na podlagi zahtev Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno gibljivostjo.

Analiza tveganj:

- **Tveganje zdrsa:** Izdelek mora biti uporabljen v območjih, kjer ni tveganja spotikanja ali padca. Nepravilno postavljanje lahko povzroči poškodbe.
- **Tveganje poškodb:** Izdelek je občutljiv na udarce in se lahko poškoduje, če ni ustrezno zaščiten pred nenamernimi trki.
- **Tveganje nepravilne montaže:** Nepravilna montaža ogrodja lahko povzroči njegovo padanje ali poškodbe, kar lahko vodi do poškodb.

Varnostna navodila za uporabo:

- Pred uporabo preverite, da je površina čista in brez ovir.
- Izdelek uporabljajte le na stabilnih površinah, da zagotovite njegovo varnost in stabilnost.
- Izdelek hranite na suhem in varnem mestu, da preprečite poškodbe.

Navodila za odlaganje:

Izdelek je treba odložiti v skladu z lokalnimi predpisi za odpadke iz elektronike in plastike. Pred odlaganjem ločite vse sestavne dele izdelka in jih pripravite za reciklažo.

French:

Instructions de sécurité

Ces instructions de sécurité ont été élaborées conformément aux exigences du règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques résultant d'une mauvaise utilisation. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Analyse des risques :

- **Risque de chute :** Le produit doit être utilisé dans des zones où il n'y a pas de risque de trébuchement ou de chute. Un mauvais placement peut entraîner des blessures.

- **Risque de dommages :** Le produit est sensible aux impacts et peut être endommagé s'il n'est pas correctement sécurisé contre les collisions accidentelles.

- **Risque d'installation incorrecte :** Une installation incorrecte du cadre peut entraîner sa chute ou son endommagement, ce qui peut provoquer des blessures.

Instructions d'utilisation sécuritaire :

- Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que la surface est propre et sans obstacles.

- Utilisez le produit uniquement sur des surfaces stables pour garantir sa sécurité et sa stabilité.

- Conservez le produit dans un endroit sec et sûr pour éviter tout dommage.

Instructions d'élimination :

Le produit doit être éliminé conformément aux réglementations locales concernant les déchets électroniques et plastiques. Avant l'élimination, séparez tous les composants du produit et préparez-les pour le recyclage.

Spanish:

Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones de seguridad se han elaborado de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están diseñadas para proteger a los usuarios de los peligros derivados de un uso incorrecto. Las advertencias están formuladas de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y con movilidad reducida.

Análisis de riesgos:

- **Riesgo de caída:** El producto debe usarse en áreas donde no haya riesgo de tropiezos o caídas. Un mal posicionamiento puede provocar lesiones.

- **Riesgo de daño:** El producto es sensible a los impactos y puede dañarse si no se asegura adecuadamente contra colisiones accidentales.

- **Riesgo de instalación incorrecta:** Una instalación incorrecta del marco puede hacer que se caiga o se dañe, lo que podría causar lesiones.

Instrucciones para un uso seguro:

- Asegúrese de que la superficie esté limpia y libre de obstáculos antes de usar el producto.

- Utilice el producto solo sobre superficies estables para garantizar su seguridad y estabilidad.

- Guarde el producto en un lugar seco y seguro para evitar daños.

Instrucciones de eliminación:

El producto debe eliminarse de acuerdo con las normativas locales sobre residuos electrónicos y plásticos. Antes de la eliminación, separe todos los componentes del producto y prepárelos para el reciclaje.

Swedish:

Säkerhetsinstruktioner

Dessa säkerhetsinstruktioner har utarbetats baserat på kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De är avsedda att skydda användare från risker som uppstår vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och begripligt sätt, med hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Riskanalys:

- **Fallrisk:** Produkten ska användas på områden där det inte finns någon risk för att snubbla eller falla. Felaktig placering kan leda till skador.

- **Skaderisk:** Produkten är känslig för stötar och kan skadas om den inte är korrekt säkrad mot oavsiktliga kollisioner.

- **Felaktig installation:** Felaktig montering av ramen kan orsaka att den faller eller blir skadad, vilket kan leda till skador.

Säkra användarinstruktioner:

- Kontrollera att ytan är ren och fri från hinder innan användning.

- Använd produkten endast på stabila ytor för att säkerställa dess säkerhet och stabilitet.

- Förvara produkten på en torr och säker plats för att undvika skador.

Avfallshanteringsinstruktioner:

Produkten ska kasseras enligt lokala regler för elektroniskt och plastavfall. Innan kassering, separera alla produktkomponenter och förbered dem för återvinning.

Portuguese:

Instruções de segurança

Estas instruções de segurança foram preparadas com base nos requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). Elas visam proteger os utilizadores contra os perigos resultantes de um uso indevido. Os avisos foram formulados de forma simples e compreensível, tendo em consideração as pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Análise de risco:

- **Risco de queda:** O produto deve ser usado em áreas onde não há risco de tropeções ou quedas. Uma colocação incorreta pode resultar em lesões.
- **Risco de danos:** O produto é sensível a impactos e pode ser danificado se não for adequadamente fixado para evitar colisões acidentais.
- **Risco de instalação incorreta:** A instalação incorreta da estrutura pode causar a sua queda ou danos, resultando em lesões.

Instruções para uso seguro:

- Antes de usar, certifique-se de que a superfície está limpa e livre de obstáculos.
- Use o produto apenas em superfícies estáveis para garantir a sua segurança e estabilidade.
- Guarde o produto em local seco e seguro para evitar danos.

Instruções de eliminação:

O produto deve ser eliminado de acordo com as regulamentações locais sobre resíduos eletrônicos e plásticos. Antes de eliminar, separe todos os componentes do produto e prepare-os para reciclagem.

Dutch:

Veiligheidsinstructies

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld op basis van de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 over de algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortkomen uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, rekening houdend met oudere mensen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse:

- **Valrisico:** Het product moet worden gebruikt op plaatsen waar geen risico is op struikelen of vallen. Onjuiste plaatsing kan leiden tot verwondingen.
- **Risico op schade:** Het product is gevoelig voor stoten en kan beschadigd raken als het niet goed wordt vastgezet om onbedoelde botsingen te voorkomen.
- **Risico op verkeerde installatie:** Onjuiste montage van het frame kan ervoor zorgen dat het valt of beschadigd raakt, wat kan leiden tot verwondingen.

Veilig gebruik:

- Zorg ervoor dat het oppervlak schoon en vrij van obstakels is voordat u het product gebruikt.
- Gebruik het product alleen op stabiele oppervlakken om de veiligheid en stabiliteit te waarborgen.
- Bewaar het product op een droge en veilige plaats om schade te voorkomen.

Afvoerinstructies:

Het product moet worden afgevoerd volgens de lokale regelgeving voor elektronische en plastic afval. Scheid alle onderdelen van het product en bereid ze voor op recycling voordat u het weggooit.

Italian:

Istruzioni di sicurezza

Le presenti istruzioni di sicurezza sono state redatte in base ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Sono destinate a proteggere gli utenti dai pericoli derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Analisi del rischio:

- **Rischio di caduta:** Il prodotto deve essere utilizzato in aree dove non ci sono rischi di inciampare o cadere. Una posizione errata potrebbe causare lesioni.
- **Rischio di danni:** Il prodotto è sensibile agli urti e potrebbe danneggiarsi se non viene fissato correttamente per prevenire collisioni accidentali.
- **Rischio di installazione errata:** L'installazione errata del telaio potrebbe causarne la caduta o

il danneggiamento, con conseguente rischio di lesioni.

Istruzioni per un uso sicuro:

- Prima di utilizzarlo, assicurati che la superficie sia pulita e priva di ostacoli.
- Utilizzare il prodotto solo su superfici stabili per garantire la sicurezza e la stabilità.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro per evitare danni.

Istruzioni per lo smaltimento:

Il prodotto deve essere smaltito in conformità con le normative locali sui rifiuti elettronici e plastici. Prima di smaltirlo, separa tutte le parti del prodotto e preparale per il riciclaggio.
